



基于选区的选举须知

什么是基于选区的选举？ 这些是基于市区地图的市级选举，该地图绘制了特定的地理边界（选区），以便使不同的社区有机会在市政府中获得公平的代表权。这是对市议员为全市服务的当前全市范围选举系统的一种改变。

为什么普莱森特希尔市要从全市范围选举改为基于选区的选举？ 根据《加州投票权法》（CVRA），本市收到过渡到基于选区系统的书面通知。根据 CVRA，本市在收到书面通知后有 135 天的时间来构建选区图，为不同种族和族裔的社区提供更好的公平代表机会，否则可能会面临诉讼。

本市将遵循什么流程来创建选区图？ 市议会正在举行一系列公开听证会，以征求社区成员对如何划分选区以满足 CVRA 要求的反馈。

绘制选区图前举行的公平听证会日期：

2023 年 3 月 20 日

2023 年 4 月 3 日

2023 年 4 月 17 日

在三次公开听证会后，普莱森特希尔市聘请的一位人口统计学家将使用人口普查数据和其他信息来绘制选区图。本市预计将于 4 月 24 日提供选区图草案，选区图听证会暂定于 2023 年 5 月 1 日（市议会例会期间）、2023 年 5 月 6 日（下午 2 时）和 2023 年 5 月 22 日（下午 7 时）举行。市议会定于六月通过新选区图。

我如何参与？ 邀请所有社区成员出席公开听证会，并就他们认为应当如何绘制选区图以及选区图本身提供反馈。对于无法出席听证会但希望发表评论的人，可以在市议会例会举行当天下午 4 时之前将书面评论送交至市政厅，交给市书记官，或通过电子邮件送交至 cityclerk@pleasanthillca.org；对于 5 月 6 日举行的听证会，请于 5 月 5 日下午 1 时之前将书面评论送交给市书记官。听证会将在市政厅通过 Zoom 举行，地址：100 Gregory Lane。可在以下网站每次会议议程中查找 Zoom 登录信息：www.pleasanthillca.org/agendas。亦可在会议举行期间或会议举行后的任何时间在以下网站中本市 YouTube 频道观看会议：www.pleasanthillca.org/councilmeeting。

如果您需要翻译服务怎么办： 如果您或您的家庭成员/邻居需要翻译服务，或者根据《美国残障人法》，您需要特别协助才能出席市议会会议，请至少在会议举行前七十二（72）小时与市书记官办公室联系（电话 (925) 671-5221），以便市政府工作人员有时间做出必要的安排。

برای مشاهده این اطلاعات به زبان فارسی به این آدرس بروید: www.pleasanthillca.org/farsi

如需用简体中文查看这些信息，请访问网站 www.pleasanthillca.org/simplifiedchinese

如需用繁體中文查看這些資訊，請查閱網站 www.pleasanthillca.org/traditionalchinese

Для просмотра этой открытки на русском языке посетите www.pleasanthillca.org/russian

Para ver esta información en español, visite www.pleasanthillca.org/spanish

Para makita ang impormasyong ito sa Tagalog, pumunta sa www.pleasanthillca.org/tagalog

Щоб переглянути цю інформацію українською мовою, перейдіть на сторінку www.pleasanthillca.org/ukrainian

Để xem thông tin này bằng tiếng Việt, hãy truy cập www.pleasanthillca.org/vietnamese